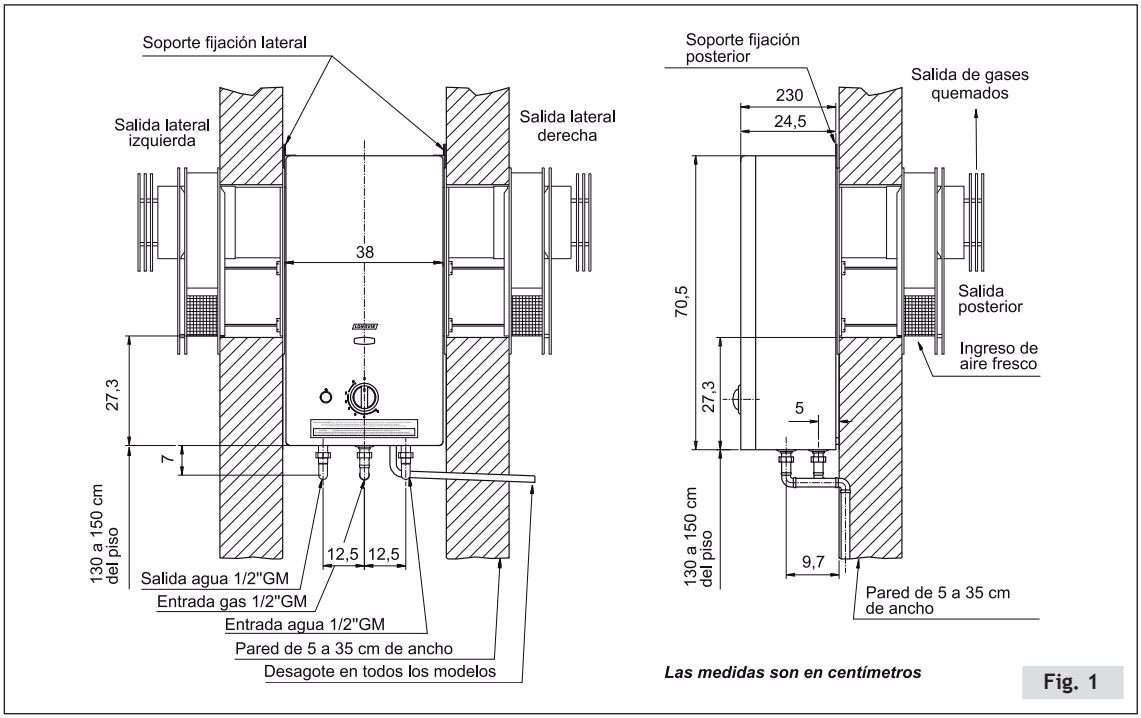
CALEFON TIRO BALANCEADO DE 14 LITROS/MINUTO

Le agradecemos el haber confiado en la tecnología ***LONGVIE*** al elegir su calefón y lo felicitamos por compartir con nosotros el orgullo que sentimos de haber logrado combinar funcionalidad, estilo, prestación y larga vida en un solo producto.



Las medidas son en centímetros

Fig. 1

DESCRIPCION

El calefón de tiro balanceado ***LONGVIE*** es un dispositivo que provee instantáneamente agua caliente de manera continua e ilimitada, cuyo consumo de gas se realiza exclusivamente cuando se utiliza agua caliente. Para su combustión, aspira del exterior aire fresco y expulsa al exterior los gases quemados por la cabeza de ventilación. Puede adaptarse a todas las disposiciones y espesores de pared (desde 5 cm hasta 35 cm), con la flexibilidad que permiten sus 3 variantes de ventilación: posterior, lateral izquierda o lateral derecha.

Se compone de una unidad funcional y un conducto de ventilación.

La Unidad funcional es compacta y de gran rendimiento, con una capacidad de 14 litros por minuto. Sus componentes, fabricados con materiales de alta solidez, aseguran su buen funcionamiento y larga vida.

El conducto de ventilación está fabricado en acero enlozado, para garantizar una larga vida útil. Su diseño permite el funcionamiento estable del quemador, aún en condiciones climáticas muy variables.

PRECAUCIONES

- Verificar el buen funcionamiento del regulador de gas de su domicilio y que la presión del gas no supere los valores nominales: Gas Natural 180 mm CA. - Gas Envasado 280 mm CA.
- Para el buen funcionamiento del calefón, la presión efectiva de alimentación de agua debe ser como mínimo equivalente a una columna de agua de 2 metros por encima de la salida más alta (*).
- En caso de ser necesario, el cambio del tipo de gas debe ser realizado por un instalador matriculado en su Compañía de gas.
- Si se detecta alguna pérdida de gas:
  - Evite encender luces o cualquier artefacto eléctrico.
  - No encienda ninguna llama ni fume en las proximidades de la zona.
  - Cierre de inmediato la llave de paso del gas.
  - Abra puertas y ventanas.
  - **Solicite la intervención de un gasista matriculado**.
- No guarde materiales inflamables en el recinto donde se encuentra instalado el calefón.
- No utilice productos corrosivos, tales como disolventes, aerosoles, detergentes clorados, pinturas, pegamentos, etc., que puedan producir daños en las piezas internas del calefón.
- Para garantizar la larga vida de su calefón recomendamos hacer realizar un mantenimiento anual por nuestro Servicio de Atención al Cliente.
- Ante eventuales fallas o dudas acerca del funcionamiento o instalación de su calefón recurra siempre a nuestro Servicio de Atención al Cliente. En ningún caso intervenga caso intervenga o manipule por su cuenta el calefón o partes de su instalación.
- Antes de llamar al Técnico Autorizado verifique que la causa del inconveniente no sea ajena al calefón, tales como la falta de presión de agua o suministro de gas.

(*) Para obtener una presión de agua equivalente a una columna de agua de 2 metros de la salida más alta (generalmente una ducha), ésta debe encontrarse como mínimo 2 metros por debajo de la base del tanque de agua de la vivienda, siempre que la cañería no posea curvas ni obstrucciones. En tal caso la distancia de la base del tanque a la salida de agua más alta deberá ser mayor para compensar la pérdida de presión que ejerce cada curva u obstrucción en la cañería de agua. Si la instalación no proporciona esa presión, la válvula no habilitará el pasaje de gas y el quemador no encenderá.

INSTRUCCIONES DE USO

Al igual que en cualquier otro artefacto a gas que no se esté utilizando, es conveniente que la llave de paso del gas permanezca cerrada durante el período en que el calefón no sea utilizado, para mayor seguridad. Recuerde abrirla al ponerlo en funcionamiento.

Antes de su encendido inicial, purgue el calefón y la instalación de agua, abriendo varias canillas, hasta liberar el aire existente en la cañería.

ENCENDIDO

- Gire en sentido antihorario la perilla hasta la posición PILOTO **(P)** y oprímala**.**
- Pulse el botón de encendido.
- Mantenga oprimida la perilla unos segundos para permitir que el calor de la llama del piloto active la válvula de seguridad.
- Si al soltar la perilla la llama piloto no quedara encendida, gire en sentido horario la perilla hasta la posición CERRADO **(O)** y repita la operación de encendido.
- Una vez encendido el piloto, gire en sentido antihorario la perilla hasta una posición entre mínimo y máximo que le permita obtener el agua a la temperatura deseada.

Tenga en cuenta que cuando realice la operación de encendido por primera vez, ésta suele demorarse hasta que se libere el aire que pueda permanecer acumulado en el circuito de gas del calefón.

El quemador del calefón se encenderá cada vez que se abra una canilla y se apagará instantáneamente cuando se cierre. Al mezclar agua caliente y fría la temperatura del agua se regulará automáticamente mediante su válvula, que produce un efecto modulante en la llama.

APAGADO

- Gire en sentido horario la perilla hasta la posición CERRADO **(O).**

Una vez apagado el calefón, espere al menos 2 minutos antes de proceder a su reencendido.

VALVULA DE SEGURIDAD

Si por alguna razón se apagara la llama piloto, un dispositivo termoeléctrico cortará el paso del gas.

LIMPIEZA:

- No utilice viruta de acero, productos abrasivos, esponjas metálicas, objetos cortantes o punzantes, ácidos, ni líquidos inflamables para la limpieza del calefón, ya que la pintura puede dañarse y perjudicar su limpieza ulterior.
- Limpie la superficie exterior con un trapo seco y quite cualquier mancha con agua y detergente.
- **Nunca utilice lavandina y menos aún lavandina mezclada con detergente, cuyas emanaciones pueden provocar lesiones en el aparato respiratorio y son altamente corrosivos.**

SI EL AGUA DE SU ZONA ES "DURA" (*)

Se recomienda:

- No utilizar el calefón a temperaturas superiores a los 60ºC.
- Incorporar un ablandador de intercambio iónico en el caño de ingreso del agua fría al calefón, disponible en comercios de productos sanitarios.
- Efectuar una limpieza y mantenimiento anual del radiador a través de nuestro Servicio de Atención al Cliente.

(*) El término "dura" se aplica a las aguas con alto contenido de minerales disueltos en su composición, tales como sales de calcio, magnesio, etc., presentes especialmente en aguas provenientes de napas subterráneas. Estos minerales se van depositando en la serpentina del radiador, generalmente cuando el agua supera los 60ºC de temperatura, formando capas de relativa dureza (sarro), que con el tiempo van restando eficiencia en la presión y calentamiento del agua del calefón

UBICACIÓN e INSTALACION

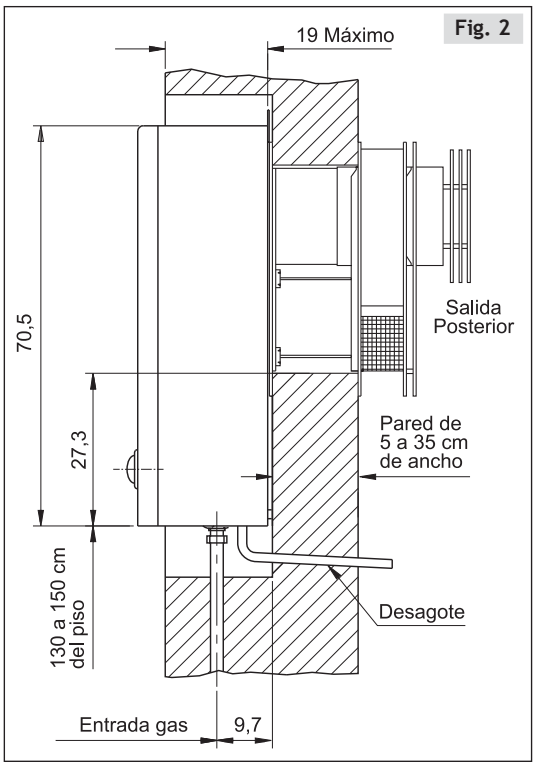
- Al elegir la ubicación del calefón tenga en cuenta las Disposiciones y Normas de ENARGAS para la ejecución de instalaciones domiciliarias de gas.
- La instalación debe ser realizada por un instalador matriculado en su Compañía de gas.
- No lo ubique a la intemperie, ni en lugares húmedos o expuestos a la acción del agua.
- El calefón de tiro balanceado LONGVIE puede ser colgado en cualquier tipo de pared y empotrado en caso de ser necesario, siempre que su ubicación permita remover el frente y acceder a los anclajes del artefacto. Consulte a nuestro Servicio de Atención al Cliente.
- Para determinar la ubicación del calefón tenga en cuenta que:
  - tanto el marco interior como el marco exterior de la ventilación deben apoyar en todo su contorno sobre la pared. Verificar que sobre la pared exterior no haya protuberancias o elementos que puedan tapar parcialmente la ventilación a menos de un metro de la misma.
  - para asegurar hermeticidad, la unidad funcional del calefón debe apoyar contra el marco interior de la ventilación, ajustando el burlete de cierre en todo su perímetro.
  - el sombrerete de la ventilación debe quedar lo mas alejado posible de aristas y o ángulos de edificaciones para permitir la libre entrada de aire y salida de gases de combustión. Ver figura 5
  - la unidad funcional debe quedar a más de 50 cm de puertas, ventanas u orificios de ventilación. Ver figura 5.

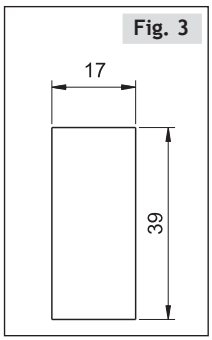
— no debe instalarse sobre superficies propensas a la combustión sin la debida aislación de fibra cerámica (1 cm de espesor como mínimo).
— no deben forzarse las conexiones que puedan desviar el paralelismo entre el calefón y la pared.

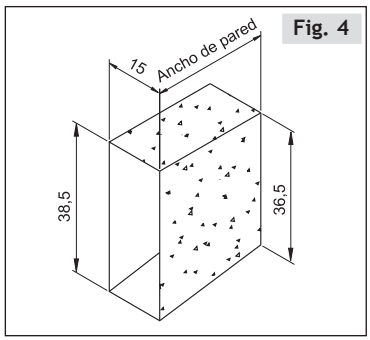
IMPORTANTE

* ***Por razones de seguridad el calefón debe permanecer hermético respecto del ambiente y su tapa frontal solo puede ser retirada por personal especializado.***
El uso del calefón mal instalado, sin su correspondiente tapa frontal o con la misma mal colocada, puede provocar graves daños a la propiedad o a sus moradores.

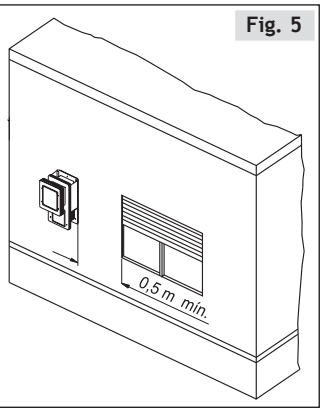
- Verifique el buen funcionamiento del regulador de gas de su domicilio, que la presión del gas se encuentre en los valores normales (gas natural = 180 mm CA - gas envasado = 280 mm CA) y que la presión del agua sea la correcta para el buen funcionamiento de su calefón de acuerdo a las Disposiciones y Normas de ENARGAS.
- Si se detecta alguna pérdida de gas cierre de inmediato la llave de paso y solicite su reparación al Servicio de Atención al Cliente.
- Ante eventuales fallas, dudas acerca del funcionamiento, instalación de su calefón o de ser necesario, el cambio del tipo de gas, recurra siempre a nuestro Servicio de Atención al Cliente.
- Cuando se deba instalar más de un calefón de tiro balanceado tenga en cuenta que la proximidad de las ventilaciones puede afectar su funcionamiento.
- Antes de realizar la conexión de gas, sople la cañería de gas del edificio para desalojar cuerpos extraños y verifique el correcto funcionamiento y cierre de la llave de paso correspondiente al calefón.
- Siga las instrucciones de este manual teniendo especial cuidado en la colocación de la junta de goma que permite lograr hermeticidad en la unión del conducto de ventilación con la unidad funcional.
- Luego de su instalación purgue ambas cañerías hasta su conexión al calefón.
- En el caso que el agua provocase incrustaciones de sarro en el intercambiador del calefón, utilice una solución de ácido clorhídrico al 10% durante el tiempo necesario, en función del grado de sedimentación.







f) Para determinar la ubicación del artefacto se tendrá en cuenta que el sombrerete debe quedar lo más alejado posible de las aristas y/o ángulos de las edificaciones, no quedando a menos de 0,5 m de puertas, ventanas u orificios de ventilación si el artefacto es un calentador de agua instantáneo. Esa distancia podrá reducirse a 0,20 m cuando se trate de calentador de ambiente. (NAG 200 7.7.1)



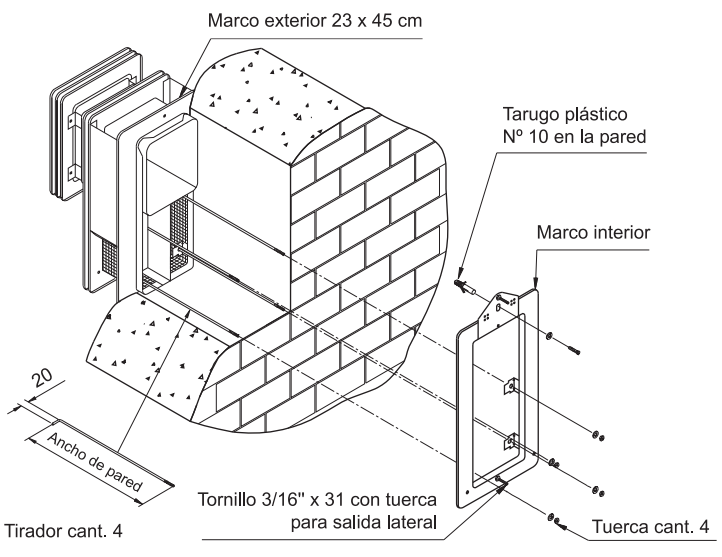
COLOCACION DE LA VENTILACION

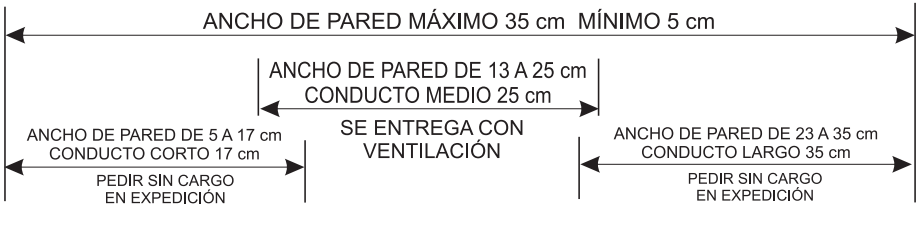
Colocación de la ventilación en construcción húmeda tradicional (mampostería de ladrillo y revoque):

Para su instalación en paredes de construcción en seco o mixto, en paredes de ladrillo hueco o en paredes dobles con cámara de aire se requiere un kit de ventilación especial. Solicite dicha ventilación en el comercio donde adquirió el calefón o a nuestro Servicio de Atención al Cliente.

1. Perfore la pared siguiendo las medidas del dibujo. Ver figura 3
2. Impermeabilice con cemento toda la superficie y alise para que quede a la medida indicada.
3. Coloque el sombrerete de ventilación desde afuera, calzando el marco exterior en el nicho. Si es necesario sujételo provisoriamente con alambre hasta fijarlo definitivamente con el marco interior.
4. Ajuste el tornillo de 3/16" x 31 mm provisto con tuerca en la parte superior del marco interior. Si la ventilación es lateral agregue otro tornillo en la parte inferior.
5. Corte y doble los cuatro tiradores de acuerdo al ancho de la pared
6. Coloque el tarugo plástico Nº 10 en la pared, centrado con el agujero ovalado del marco interior.
7. Coloque el marco interior y ajústelo con el tornillo Nº 10 y su arandela
8. Una ambos marcos (exterior e interior) a través de las escuadras de fijación, mediante los cuatro tiradores y ajústelo con las tuercas respectivas.

Fig. 6




ANCHO DE PARED MÁXIMO 35 cm MÍNIMO 5 cm
ANCHO DE PARED DE 13 A 25 cm
CONDUCTO MEDIO 25 cm
SE ENTREGA CON
VENTILACIÓN
ANCHO DE PARED DE 5 A 17 cm
CONDUCTO CORTO 17 cm
PEDIR SIN CARGO
EN EXPEDICIÓN
ANCHO DE PARED DE 23 A 35 cm
CONDUCTO LARGO 35 cm
PEDIR SIN CARGO
EN EXPEDICIÓN

MONTAJE DE LA UNIDAD FUNCIONAL CON SALIDA POSTERIOR

El conducto telescópico de ventilación provisto, de 25cm de largo, permite montar el calefón en paredes de 14 a 25 cm de ancho. En caso de requerir otra medida, solicite el reemplazo de dicha ventilación en el comercio donde adquirió el calefón o a nuestro Servicio de Atención al Cliente. Guíese por el diagrama indicativo.

Una vez que disponga del conducto telescópico que corresponde al ancho de pared requerido, proceda de la siguiente manera:

1. Fije el conducto telescópico de ventilación con los dos tornillos 3/16" x 6mm y tuercas provistos.
2. Suelte el frente de la unidad funcional, extrayendo la perilla (E) que se encuentra colocada a presión, desenrosque los 2 tornillos (D) que fijan el marco perilla (C) y quite los dos tornillos (B) que fijan el frente en la pestaña inferior. Una vez suelto, quite el frente extrayendo la parte inferior y elevándolo para que se desenganche de la parte superior (A). Fig. 7
3. Coloque a presión el tubo plástico de desagote (que encontrará adherido en la parte posterior) y su soporte en la emboquilladura ubicada a tal fin en la base del calefón, tal como lo exigen las Disposiciones y Normas de ENARGAS.
4. Presente la unidad funcional en la ventilación, controlando que se encuentre en su lugar la junta de goma. Luego introduzca el conducto telescópico en el marco exterior y la escuadra de fijación superior en el tornillo de 3/16" x 31mm montado previamente en el marco interior.
5. Marque en la pared los agujeros de la parte inferior.
6. Retire la unidad funcional, agujeree y coloque dos tarugos plásticos Nº 10 en la pared.
7. Vuelva a montar la unidad funcional, fijándola con la mariposa de latón en la parte superior y con dos tornillos en la parte inferior. Para asegurar hermeticidad, la unidad funcional del calefón debe apoyar contra el marco interior de la ventilación, ajustando el burlete de cierre en todo su perímetro.
8. Realice las correspondientes conexiones de agua y gas.

Las conexiones rígidas pueden forzar al calefón, separándolo de la pared e impidiendo su correcto funcionamiento. Utilice sólo conexiones flexibles para gas y agua aprobadas.
BAJO NINGÚN CONCEPTO DEBEN UTILIZARSE PARA LA INSTALACIÓN DE GAS, CONEXIONES FLEXIBLES DE GOMA O PLÁSTICO, CON O SIN MALLA DE PROTECCIÓN, QUE NO CUMPLEN CON LAS EXIGENCIAS DE ENARGAS.

9. Abra el gas y controle con espuma de jabón que no haya pérdidas. Si se prueba con presión de aire, no superar 0,2 Kg/cm^2.
10. Recoloque el frente **asegurándose primero que el burlete que garantiza la hermeticidad este correctamente colocado en todo el perímetro de la unidad funcional**, calzándolo primero en los enganches de la parte superior (A) y presionando luego la parte inferior hasta que calce en toda la superficie de la unidad funcional. Reponga los tornillos que fijan la pestaña inferior (B), presente el marco perilla (C) y fíjelo con los tornillos (D), coloque la perilla (E) a presión. Fig. 7

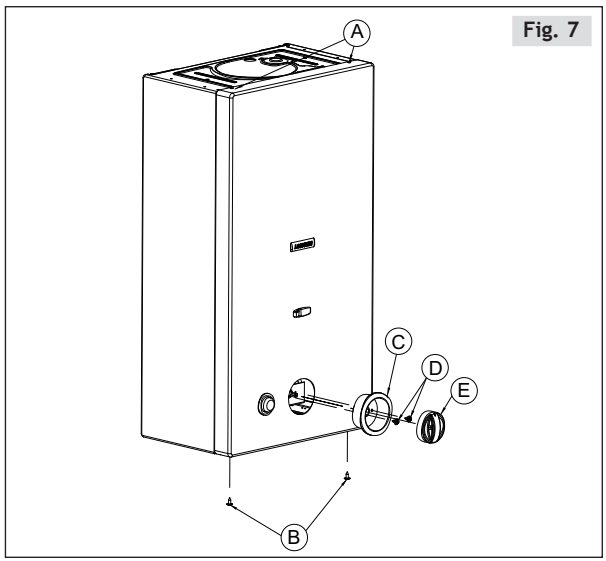


Fig. 7

IMPORTANTE:

Para una combustión segura fije el conducto telescópico de ventilación con los dos tornillos 3/16" x 6 mm y tuercas provistos.

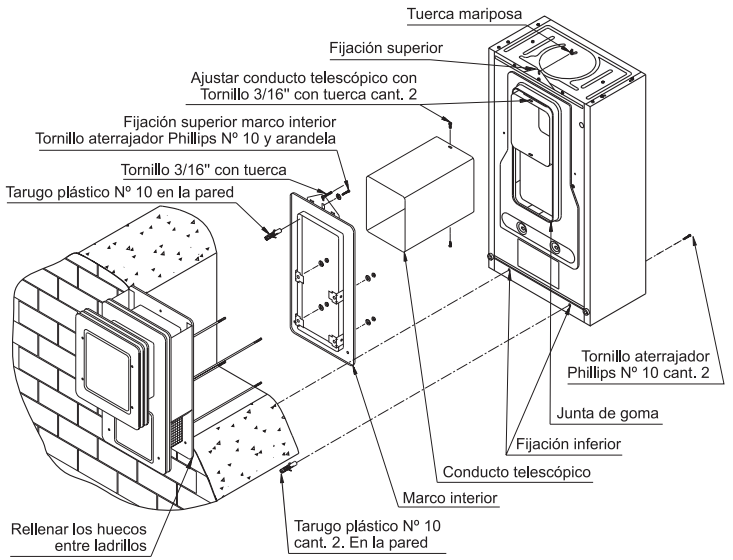

Tuerca mariposa
Fijación superior
Ajustar conducto telescópico con Tornillo 3/16" con tuerca cant. 2
Fijación superior marco interior Tornillo aterrajador Phillips Nº 10 y arandela
Tornillo 3/16" con tuerca
Tarugo plástico Nº 10 en la pared
Tornillo aterrajador Phillips Nº 10 cant. 2
Junta de goma
Fijación inferior
Conducto telescópico
Marco interior
Rellenar los huecos entre ladrillos
Tarugo plástico Nº 10 cant. 2. En la pared

Fig. 8

MONTAJE DE LA UNIDAD FUNCIONAL CON SALIDA LATERAL DERECHA O LATERAL IZQUIERDA

El conducto telescópico de ventilación provisto, de 25 cm de largo, permite montar el calefón en paredes de 14 a 25cm de ancho. En caso de requerir otra medida, solicite el reemplazo de dicha ventilación en el comercio donde adquirió el calefón o a nuestro Servicio de Atención al Cliente. Guíese por el diagrama indicativo.

Una vez que disponga del conducto telescópico que corresponde al ancho de pared requerido, proceda de la siguiente manera:

1. Por razones de embalaje, la escuadra de fijación superior se entrega atornillada invertida. Girar y fijar como indica el diagrama.
2. Fije el conducto telescópico de ventilación con los dos tornillos 3/16" x 6mm y tuercas provistos.
3. Suelte el frente de la unidad funcional, extrayendo la perilla que se encuentra colocada a presión, desenroscando la tuerca que sostiene el marco perilla y quitando los dos tornillos que fijan el frente en la pestaña inferior. Una vez suelto, quite el frente extrayendo la parte inferior y elevándolo para que se desenganche de la parte superior.
4. Coloque a presión el tubo plástico de desagote (que encontrará adherido en la parte posterior) y su soporte en la emboquilladura ubicada a tal fin en la base del calefón, tal como lo exigen las Disposiciones y Normas de ENARGAS.
5. Presente la unidad funcional en la ventilación, controlando que se encuentre en su lugar la junta de goma. Luego introduzca el conducto telescópico en el marco exterior, la escuadra de fijación superior en el tornillo de 3/16" x 31mm montado previamente en el marco interior y también el tornillo de 3/16" x 31mm montado en la parte inferior, en el agujero que posee la unidad funcional para ese propósito.
6. Fije la unidad funcional al marco interior con las dos mariposas provistas. Para asegurar hermeticidad, la unidad funcional del calefón debe apoyar contra el marco interior de la ventilación, ajustando el burlete de cierre en todo su perímetro.
7. Haga las conexiones correspondientes de agua y de gas.

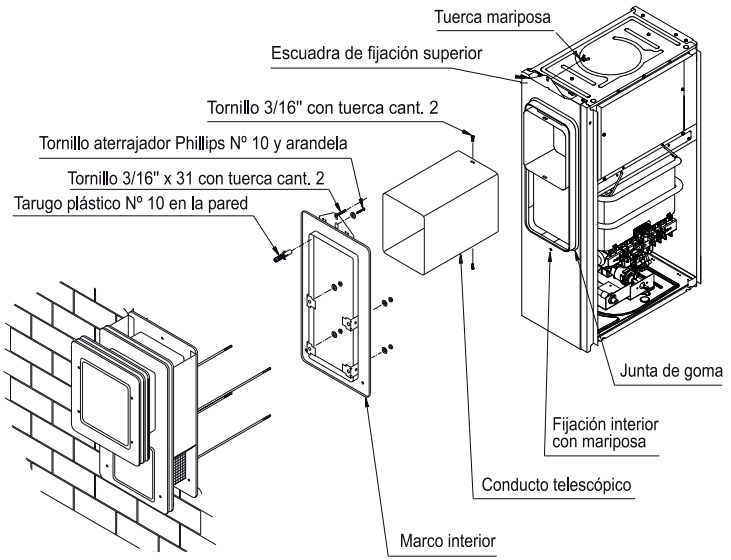
Las conexiones rígidas pueden forzar al calefón, separándolo de la pared e impidiendo su correcto funcionamiento. Utilice sólo conexiones flexibles para gas y agua aprobadas. BAJO NINGÚN CONCEPTO DEBEN UTILIZARSE PARA LA INSTALACIÓN DE GAS, CONEXIONES FLEXIBLES DE GOMA O PLÁSTICO, CON O SIN MALLA DE PROTECCIÓN, QUE NO CUMPLEN CON LAS EXIGENCIAS DE ENARGAS.

8. Abra el gas y controle con espuma de jabón que no haya pérdidas. Si se prueba con presión de aire, no superar 0,2 Kg/cm^2.
9. Recoloque el frente, calzándolo primero en los enganches de la parte superior y presionando luego la parte inferior hasta que calce en toda la superficie de la unidad funcional. Reponga los tornillos que fijan la pestaña inferior, presente el marco perilla, enrosque la tuerca de sujeción hasta hacer tope y coloque la perilla a presión.

IMPORTANTE:

Para una combustión segura fije el conducto telescópico de ventilación con los dos tornillos 3/16" x 6 mm y tuercas provistos.

Fig. 9


Tuerca mariposa
Escuadra de fijación superior
Tornillo 3/16" con tuerca cant. 2
Tornillo aterrajador Phillips Nº 10 y arandela
Tornillo 3/16" x 31 con tuerca cant. 2
Tarugo plástico Nº 10 en la pared
Junta de goma
Fijación interior con mariposa
Conducto telescópico
Marco interior

CARACTERISTICAS TECNICAS

ESPECIFICACIONES	UNIDAD DE MEDIDA
CAPACIDAD	14 litros / minuto con incremento de 20°C
CONSUMO DE GAS	Gas Natural/Gas Envasado Kw (Kcal/hora) 24,42 (21000)
PRESIÓN DE GAS	Gas Natural kPa (mm CA) 1,8 (180) - Gas Envasado kPa (mm CA) 2,8 (280)
DIMENSIONES	Ancho cm 38,0 - Alto cm 70,5 - Profundidad cm 24,5 - Peso Kg 13
VENTILACIÓN	Posterior - Derecha - Izquierda
CONEXIONES AGUA Y GAS	G ½" Macho

MATRICULAS DE APROBACION INSTITUTO DEL GAS ARGENTINO

MODELO	GAS NATURAL	GAS ENVASADO
C714BP	01-0065-04-035	02-0065-04-035
C714BI	01-0065-04-035	02-0065-04-035
C714BD	01-0065-04-035	02-0065-04-035

SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE

Laprida 4851 (B1603ABI) - Villa Martelli
Pcia. de Buenos Aires
Tel.: (011) 4709-8501

(El fabricante se reserva el derecho de efectuar cambios técnicos sin previo aviso).